



Vizesekretariat

Vicesegreteria

ENTSCHEID - DETERMINA

DIE VIZE-GENERALSEKRETÄRIN

LA VICE-SEGRETARIA GENERALE

Nicoletta Pinter

vom **22.07.2026** del**REG. NR.****387**

Gläubiger/Schuldner	creditore/debitore
Ing. Cristiano Jöchler – Prinz Eugen Allee/Via Principe Eugenio, 6 39100 Bozen/Bolzano MwSt. Nr./P.IVA 01265360212 – Steuernummer/Codice Fiscale JCHCST49L25A022O Gesamtbetrag/Importo totale 7.612,80 €;	

GEGENSTAND:	OGGETTO:
ERRICHTUNG EINER TURNHALLE UND EINER SCHÜLERMENZA FÜR DAS SCHULZENTRUM VON NEUMARKT: LIQUIDIERUNG DER RECHNUNG DEM BRANDSCHUTZTECHNIKER FÜR DIE BRANDSCHUTZABNAHME. CUP C85E21000030004 CIG A03A5C8578	COSTRUZIONE DI UNA PALESTRA E DI UNA MENSA SCOLASTICA PER IL CENTRO SCOLASTICO DI EGNA: LIQUIDAZIONE DELLA FATTURA AL TECNICO COLLAUDATORE PER IL COLLAUDO ANTINCENDIO. CUP C85E21000030004 CIG A03A5C8578

Finanziert von der
Europäischen Union

Finanziert von der Europäischen Union - NextGenerationEU

Mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 175 vom 29.06.2023 wurde entschieden, die Vergabe für die Errichtung einer Turnhalle und einer Schülermensa für das Schulzentrum von Neumarkt für eine Ausschreibungssumme von 7.068.458,87 Euro, zuzüglich Sicherheitskosten, insgesamt somit 7.208.218,46 Euro, zuzüglich MwSt., vorzunehmen;

Mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 227 vom 21.09.2023 wurde dem Wirtschaftsteilnehmer

Finanziato
dall'Unione europea

Finanziato dall'Unione europea - NextGenerationEU

Con deliberazione della Giunta comunale n. 175 del 29.06.2023 è stato deciso di procedere all'appalto per la costruzione di una palestra e di una mensa scolastica per il centro scolastico di Egna per un importo a base d'asta di Euro 7.068.458,87, più costi di sicurezza, complessivamente Euro 7.208.218,46, più IVA;

Con deliberazione della Giunta comunale n. 227 del 21.09.2023 è stato aggiudicato all'operatore econo-

Bietergemeinschaft Mak Costruzioni GmbH und Tischlerei Fine Line OHG des Lotti & Conci M. die Vergabe für die Errichtung einer Turnhalle und einer Schülermensa für das Schulzentrum von Neumarkt für den Vertragsbetrag von 7.201.662,57 Euro, zugeschlagen;

Die oben genannten Arbeiten sind teilweise durch PNRR-Mitteln finanziert;

Mit Entscheid Nr. 712 vom 19.12.2023 und Auftragschreiben vom 21.12.2023 Prot. Nr. 0001926 wurde der Freiberufler Dr. Ing. Cristiano Jöchler aus Bozen als Brandschutztechniker für die Brandschutzabnahme für die Errichtung einer Turnhalle und Mensa für das Schulzentrum Neumarkt beauftragt, für den Betrag von 7.612,80 Euro, 4% Fürsorgebeitrag und MwSt. inbegriffen;

Das Protokoll der Brandschutzabnahme für die Errichtung einer Turnhalle und Mensa für das Schulzentrum Neumarkt vom 24.06.2026, wurde am 30.06.2026 Prot. Nr. 0021015 an die Gemeindeverwaltung übermittelt.

Die Rechnung Nr. 29 vom 01.07.2026 des ob genannten Freiberuflers beträgt 6.000,00 Euro, zuzüglich 4 % Fürsorgebeitrag gleich 240,00 Euro und zuzüglich 22 % MwSt. gleich 1.372,80 Euro, insgesamt somit 7.612,80 Euro.

Die Bescheinigung der ordnungsgemäßen Beitragslage (INARCASSA) des ob genannten Freiberuflers ist gültig am 17.07.2026, Prot. Nr. 0022698 vom 20.07.2026;

Der angeführte Betrag entspricht der erbrachten Leistung und der vereinbarte Preis wurde angewandt.

Gestützt auf den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Auf der Grundlage des Haushaltsvollzugsplanes 2026-2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 324 vom 23.12.2025;

Nach Einsicht in die Verordnung über das Rechnungswesen;

fasst den Entscheid

1. die Zahlung der Rechnung Nr. 29/2026 vom 24.06.2026 des Dr. Ing. Cristiano Jöchler aus Bozen, als Brandschutztechniker für die Brandschutzabnahme für die Errichtung einer

mico Raggruppamento temporaneo di imprese Mak Costruzioni Srl e Falegnameria Fine Line Snc di Lotti & Conci M. l'appalto per la costruzione di una palestra e di una mensa scolastica per il centro scolastico di Egna per l'importo contrattuale di Euro 7.201.662,57;

I sopra menzionati lavori sono finanziati in parte con i fondi PNRR;

Con determina n. 712 del 19.12.2023 e lettera di incarico del 21.12.2023 Prot. n. 0001926 è stato incaricato il Dr. Ing. Cristiano Jöchler di Bolzano quale collaudatore tecnico per il collaudo antincendio per la costruzione di una palestra e di una mensa scolastica per il centro scolastico di Egna per un importo di Euro 7.612,80 CNPAIA al 4% ed IVA compresi;

Il verbale del collaudo antincendio per la costruzione di una palestra e di una mensa scolastica per il centro scolastico di Egna del 24.06.2026 è stato trasmesso all'amministrazione comunale in data 30.06.2026 n. prot. 0021015.

La fattura n. 29 del 01.07.2026 del suddetto libero professionista ammonta a 6.000,00 Euro, più CNPAIA al 4 % pari a 240,00 Euro e IVA al 22 % pari a 1.372,80 Euro, complessivamente quindi 7.612,80 Euro.

Il documento di regolarità contributiva (INARCASSA) del libero professionista sopra citato è valido alla data del 17.07.2025 prot nr. 0022698 del 20.07.2026.

L'importo indicato corrisponde alla prestazione resa ed il prezzo concordato è stato applicato.

Visto il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

Sulla base del piano esecutivo di gestione del 2026-2028, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 324 del 23.12.2025;

Visto il Regolamento di contabilità;

determina

1. di liquidare la fattura n. 29/2026 del 24.06.2026 del Dr. Ing. Cristiano Jöchler di Bolzano, quale collaudatore antincendio per la costruzione di

Turnhalle und Mensa für das Schulzentrum Neumarkt, im Betrag von insgesamt 7.612,80 Euro, MwSt. und Fürsorgebeitrag inbegriffen, vorzunehmen;

una palestra e di una mensa scolastica per il centro scolastico di Egna, nell'ammontare complessivamente di Euro 7.612,80, IVA e CNPAIA inclusi;

2. die Unterlagen an den Finanzdienst weiterzuleiten, der die Zahlung des Betrages veranlasst.

2. di inoltrare la documentazione al servizio finanziario, il quale dispone gli atti per il pagamento.

Kostenstelle / centro di costo:		
Kapitel Artikel	.	capitolo articolo
Verpflichtung / Impegno		
/		
Grundlage	0,00 €	Imponibile
MwSt.	0 %	IVA
Gesamtsumme		Totale

be_sf_de_ksc be_sf_dbesch	Kostenstelle / centro di costo:		be_sf_it_ksc be_sf_ibesch
	be_sf_ksc		
Kapitel Artikel	be_sf_ueb.be_sf_kap be_sf_art	capitolo articolo	
Verpflichtung / Impegno			
be_sf_verpfl_nr / be_sf_eser			
Grundlage	0,00 €		Imponibile
Ergänzungsbeitrag	2 %		Contributo integrativo
Grundlage	0,00 €		Imponibile
MwSt.	0 %		IVA
Gesamtsumme	be_sf_betrag		Totale

Gegen diesen Entscheid kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab Kenntnisnahme beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Entscheid die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Artikel 120, Absatz 5 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 2. Juli 2010, Nr. 104 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro la presente determina ogni interessato può presentare entro 60 giorni dalla conoscenza dello stesso ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa Regionale, sezione autonoma di Bolzano. Se la determina interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'articolo 120, comma 5 del Decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza della determina.

* * * * *

* * * * *

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

DIE VIZE-GENERALSEKRETÄRIN

LA VICE-SEGRETARIA GENERALE

Nicoletta Pinter

Digital signiertes Dokument

Documento firmato digitalmente

Hashwert administratives Gutachten	FHYBaf5JVJzCO21vWlmt8laG5uXfws2y+F +Cma/Ddo0= Nicoletta Pinter	Valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	y1cKC9UTjX35plMucWVIR+fUosVuCYT- k2O5ir5I+Rl0= Anna Gallmetzer	Valore hash parere contabile